

**Riferimento per l'amministrazione e la distribuzione di ZENworks  
Appliance**

# **Novell. ZENworks. 10 Configuration Management SP3**

**10.3**

30 marzo 2010

[www.novell.com](http://www.novell.com)



## Note legali

Novell, Inc. non rilascia alcuna dichiarazione e non fornisce alcuna garanzia in merito al contenuto o uso di questa documentazione e in particolare non riconosce alcuna garanzia espressa o implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. Novell, Inc. inoltre si riserva il diritto di aggiornare la presente pubblicazione e di modificarne il contenuto in qualsiasi momento, senza alcun obbligo di notificare tali revisioni o modifiche a qualsiasi persona fisica o giuridica.

Novell, Inc. non rilascia alcuna dichiarazione e non fornisce alcuna garanzia in merito ad alcun software e in modo specifico non riconosce alcuna garanzia espressa o implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. Novell, Inc. inoltre si riserva il diritto di modificare qualsiasi parte del software Novell in qualsiasi momento, senza alcun obbligo di notificare tali modifiche a qualsiasi persona fisica o giuridica.

Qualsiasi informazione tecnica o prodotto fornito in base a questo Contratto può essere soggetto ai controlli statunitensi relativi alle esportazioni e alla normativa sui marchi di fabbrica in vigore in altri paesi. L'utente si impegna a rispettare la normativa relativa al controllo delle esportazioni e a ottenere qualsiasi licenza o autorizzazione necessaria per esportare, riesportare o importare prodotti finali. L'utente si impegna inoltre a non esportare o riesportare verso entità incluse negli elenchi di esclusione delle esportazioni statunitensi o a qualsiasi paese sottoposto a embargo o che sostiene movimenti terroristici, come specificato nella legislazione statunitense in materia di esportazioni. L'utente accetta infine di non utilizzare i prodotti finali per utilizzi correlati ad armi nucleari, missilistiche o biochimiche. Per ulteriori informazioni sull'esportazione di software Novell, vedere la [pagina Web sui servizi commerciali internazionali di Novell \(http://www.novell.com/info/exports/\)](http://www.novell.com/info/exports/). Novell non si assume alcuna responsabilità relativa al mancato ottenimento, da parte dell'utente, delle autorizzazioni di esportazione necessarie.

Copyright © 2007-2010 Novell, Inc. Tutti i diritti riservati. È vietato riprodurre, fotocopiare, memorizzare su un sistema di recupero o trasmettere la presente pubblicazione o parti di essa senza l'espresso consenso scritto dell'editore.

Novell, Inc.  
404 Wyman Street, Suite 500  
Waltham, MA 02451  
U.S.A.  
[www.novell.com](http://www.novell.com)

*Documentazione online:* per accedere alla documentazione online più recente per questo e altri prodotti Novell, consultare la [pagina Web della documentazione Novell \(http://www.novell.com/documentation\)](http://www.novell.com/documentation).

## **Marchi di fabbrica di Novell**

Per informazioni sui marchi di fabbrica di Novell, vedere [l'elenco di marchi di fabbrica e di servizio di Novell \(http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html\)](http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html).

## **Materiali di terze parti**

Tutti i marchi di fabbrica di terze parti appartengono ai rispettivi proprietari.



# Sommario

<b>Informazioni sulla Guida</b>	<b>7</b>
<b>1 Panoramica</b>	<b>9</b>
<b>2 Requisiti di sistema</b>	<b>11</b>
<b>3 Distribuzione di ZENworks Appliance</b>	<b>13</b>
3.1 Task da eseguire prima della distribuzione	13
3.2 Configurazione di ZENworks Appliance	14
3.2.1 Configurazione dell'istanza pre-installata di SLES 10 SP2	14
3.2.2 Configurazione del server ZENworks pre-installato	16
3.2.3 Informazioni per la configurazione di ZENworks 10 Configuration Management in ZENworks Appliance	18
3.2.4 Configurazione dell'istanza pre-installata di ZENworks Reporting Server	23
3.3 Task post-distribuzione	26
3.3.1 Creazione di un nuovo disco rigido	26
3.3.2 Suddivisione in partizioni e configurazione di un nuovo disco rigido	26
<b>4 Gestione e monitoraggio di ZENworks Appliance</b>	<b>29</b>
<b>A Risoluzione dei problemi di ZENworks Appliance</b>	<b>31</b>



# Informazioni sulla Guida

Questo *Riferimento e l'amministrazione di Novell ZENworks 10 Configuration Management Appliance* spiega come distribuire correttamente ZENworks® 10 Configuration Management SP3 Appliance (ZENworks Appliance) nell'infrastruttura virtuale supportata da ZENworks. ZENworks Appliance è basato su un'istanza personalizzata di SUSE® Linux Enterprise Server 10 SP2 (SLES 10 SP2) e viene preinstallato con il server di ZENworks 10 Configuration Management SP3 e ZENworks Reporting Server di ZENworks 10 Configuration Management SP3.

Le informazioni della guida sono organizzate come segue:

- ♦ [Capitolo 1, “Panoramica”, a pagina 9](#)
- ♦ [Capitolo 2, “Requisiti di sistema”, a pagina 11](#)
- ♦ [Capitolo 3, “Distribuzione di ZENworks Appliance”, a pagina 13](#)
- ♦ [Capitolo 4, “Gestione e monitoraggio di ZENworks Appliance”, a pagina 29](#)
- ♦ [Appendice A, “Risoluzione dei problemi di ZENworks Appliance”, a pagina 31](#)

## Destinatari

Questa guida è destinata agli amministratori di ZENworks.

## Feedback

È possibile inviare i propri commenti e suggerimenti relativi a questa guida e agli altri documenti forniti con questo prodotto. Utilizzare la funzionalità Commenti utente in fondo a ciascuna pagina della documentazione online oppure visitare [il sito dei Commenti sulla documentazione di Novell®](http://www.novell.com/documentation/feedback.html) (<http://www.novell.com/documentation/feedback.html>) e inserire i propri commenti.

## Documentazione aggiuntiva

ZENworks 10 Configuration Management è corredato di altra documentazione (nei formati sia PDF sia HTML) che è possibile utilizzare per ulteriori informazioni e implementare il prodotto. Per ulteriore documentazione, consultare la [documentazione relativa a ZENworks 10 Configuration Management](http://www.novell.com/documentation/zcm10/) (<http://www.novell.com/documentation/zcm10/>).

## Convenzioni della documentazione

Nella documentazione di Novell il simbolo maggiore di (>) viene utilizzato per separare le azioni di uno stesso passo di procedura e gli elementi in un percorso di riferimenti incrociati.

Un simbolo di marchio di fabbrica (®, ™ e così via) denota un marchio di fabbrica Novell. L'asterisco \* indica un marchio di fabbrica di terze parti.



ZENworks® 10 Configuration Management SP3 è un'applicazione software che può essere distribuita in un'infrastruttura virtuale supportata. ZENworks 10 Configuration Management SP3 Appliance (ZENworks Appliance) è basato su un'istanza personalizzata di SUSE® Linux Enterprise Server 10 SP2 (SLES 10 SP2) e viene preinstallato con il server di ZENworks 10 Configuration Management SP3 e ZENworks Reporting Server di ZENworks 10 Configuration Management SP3.

ZENworks Appliance fornisce una versione personalizzata di SLES 10 SP2 che include solo le funzioni e funzionalità necessarie per distribuire e gestire ZENworks Appliance. Di seguito sono descritte alcune delle funzioni che sono state personalizzate per ZENworks Appliance:

- ♦ Le opzioni di gestione del software e aggiornamento di SLES sono state rimosse da YaST®.
- ♦ La funzione Aggiornamento del sistema ZENworks è stata migliorata per consentire agli utenti di aggiornare ZENworks Appliance.

Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti di sistema, vedere “[Aggiornamenti del sistema ZENworks](#)” nel *Riferimento per l'amministrazione del sistema ZENworks 10 Configuration Management*.

Grazie a ZENworks Appliance è possibile ottenere i seguenti vantaggi:

- ♦ Distribuzione semplice e veloce del server ZENworks e di ZENworks Reporting Server in una zona di gestione senza dover seguire il processo di installazione regolare. Questa operazione è possibile perché ZENworks Appliance è un'immagine virtuale fornita sotto forma di pacchetto insieme all'istanza personalizzata di SLES 10 SP2, al server ZENworks e ZENworks Reporting Server.

Per ulteriori informazioni su ZENworks 10 Configuration Management e Generazione di rapporti di ZENworks, vedere “[Panoramica del prodotto](#)” nella *Guida introduttiva a ZENworks 10 Configuration Management Enterprise Edition*.

- ♦ Eseguire ZENworks in un ambiente virtualizzato e isolato.



# Requisiti di sistema

# 2

ZENworks® 10 Configuration Management SP3 Appliance (ZENworks Appliance) è una macchina virtuale a 64 bit (x86-64). Le seguenti sezioni descrivono i requisiti per la distribuzione di ZENworks Appliance in un'infrastruttura virtuale:

**Tabella 2-1** *Requisiti per ZENworks Appliance*

Elemento	Requisiti
integrato	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ VMware* ESX Server versione 3.5, aggiornamento 4</li><li>◆ VMware ESXi Server versione 4</li></ul>
Configurazione della macchina virtuale	<p>ZENworks Appliance richiede la configurazione minima descritta di seguito, che per default è già stata pre-configurata:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>RAM:</b> 4 GB minimo</li><li>◆ <b>Spazio su disco:</b> 50 GB minimo</li></ul> <p>È possibile aumentare lo spazio su disco dopo la distribuzione di ZENworks Appliance. Per ulteriori informazioni, consultare il <a href="#">Sezione 3.3, "Task post-distribuzione"</a>, a pagina 26.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>Risoluzione dello schermo:</b> 1024 × 768 con 256 colori minimo.</li></ul>
Risoluzione dei nomi degli host	<p>È necessario che il server risolva i nomi host del dispositivo, altrimenti alcune funzionalità in ZENworks potrebbero non funzionare correttamente.</p> <p>Se i nomi dei server non supportano i requisiti DNS, il login di ZENworks avrà esito negativo. Caratteri ammessi sono le lettere a-z (maiuscole e minuscole), i numeri e i trattino (-).</p>
Indirizzo IP	<p>Il server deve avere un indirizzo IP statico o un indirizzo DHCP fisso assegnato.</p> <p>L'installazione si blocca se viene utilizzato un NIC non associato a un indirizzo IP.</p>
Database	<p>ZENworks Appliance viene fornito con il database Sybase SQL Anywhere incorporato. Tuttavia, se si decide di utilizzare un database diverso dal database Sybase SQL Anywhere incorporato, è necessario verificare che soddisfi i requisiti per il database.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Requisiti per il database</a>" nella <a href="#">Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management</a>.</p>

---

Elemento	Requisiti
Directory LDAP	I requisiti della directory LDAP per ZENworks Appliance sono gli stessi di un sistema ZENworks 10 Configuration Management.  Per ulteriori informazioni, vedere “ <a href="#">Requisiti per la directory LDAP</a> ” nella <i>Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management</i> .
Browser di amministrazione	I requisiti del browser di amministrazione per ZENworks Appliance sono gli stessi di un sistema ZENworks 10 Configuration Management.  Per ulteriori informazioni, vedere “ <a href="#">Requisiti del browser di amministrazione</a> ” nella <i>Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management</i> .

---

**Nota:** se un server primario è protetto da firewall NAT non può comunicare con i dispositivi sulla rete pubblica o su Internet.

---

# Distribuzione di ZENworks Appliance

# 3

Ciascuna zona di gestione è costituita da uno o più server primari e da uno o più dispositivi gestiti. I server primari possono essere configurati sia sui computer fisici che sulle macchine virtuali di una zona, installando e configurando il software ZENworks®. È possibile anche configurare il server primario nell'infrastruttura virtuale distribuendo [ZENworks Appliance](#).

Per distribuire ZENworks Appliance, eseguire i task descritti nelle seguenti sezioni:

- ♦ [Sezione 3.1, “Task da eseguire prima della distribuzione”, a pagina 13](#)
- ♦ [Sezione 3.2, “Configurazione di ZENworks Appliance”, a pagina 14](#)
- ♦ [Sezione 3.3, “Task post-distribuzione”, a pagina 26](#)

---

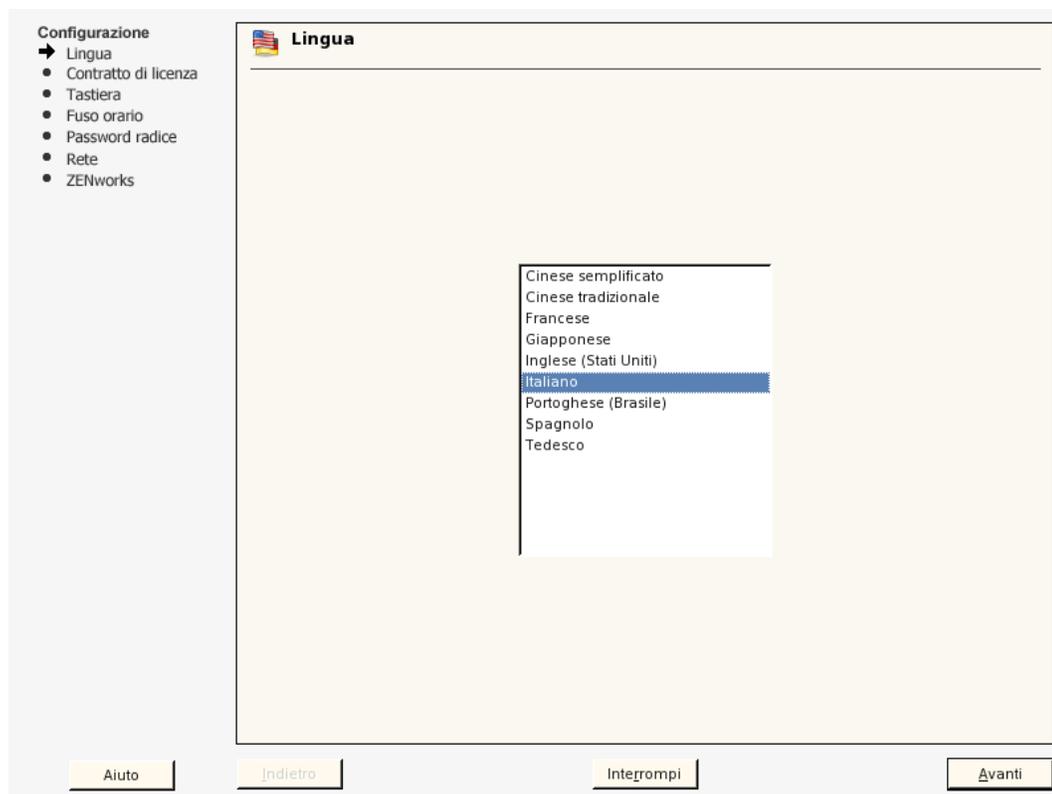
**Importante:** non è possibile disinstallare il server ZENworks 10 Configuration Management SP3 e ZENworks Reporting Server di ZENworks 10 Configuration Management SP3 installati come parte di una distribuzione di ZENworks Appliance.

---

## 3.1 Task da eseguire prima della distribuzione

Prima di iniziare la distribuzione di ZENworks Appliance, eseguire i seguenti task:

- 1** Verificare che la macchina virtuale su cui si desidera distribuire ZENworks Appliance soddisfi i requisiti indicati in [Capitolo 2, “Requisiti di sistema”, a pagina 11](#).
- 2** Creare una nuova macchina virtuale con ZENworks Appliance pre-installato importando l'immagine di ZENworks Appliance.  
L'immagine di ZENworks Appliance viene memorizzata in un formato di archiviazione per la virtualizzazione open (.ova) che è possibile importare nell'infrastruttura VMware utilizzando l'applicazione VMware VSphere Client.
  - 2a** Avviare l'applicazione VMware VSphere Client.
  - 2b** Fare clic su *File > Distribuisci modello OVF* per avviare la procedura guidata di distribuzione del modello OVF.
  - 2c** Nella pagina di origine, selezionare una delle opzioni seguenti, quindi fare clic su *Avanti*.
    - ♦ *Seleziona da file* per individuare e selezionare il file .ova contenente l'immagine di ZENworks Appliance.
    - ♦ *Distribuisci da URL* per effettuare il download del file .ova dal server Web.
  - 2d** Per completare la distribuzione del file .ova, seguire le istruzioni.
  - 2e** Dopo aver completato la distribuzione, fare clic su *Fatto*.
- 3** (Facoltativo) Acquisire uno snapshot della macchina virtuale creata in [Passo 2](#).
- 4** Avviare la macchina virtuale sulla quale è stata importata l'immagine di ZENworks Appliance.  
La procedura guidata di configurazione viene avviata automaticamente.



5 Continuare con la [Sezione 3.2, “Configurazione di ZENworks Appliance”](#), a pagina 14.

## 3.2 Configurazione di ZENworks Appliance

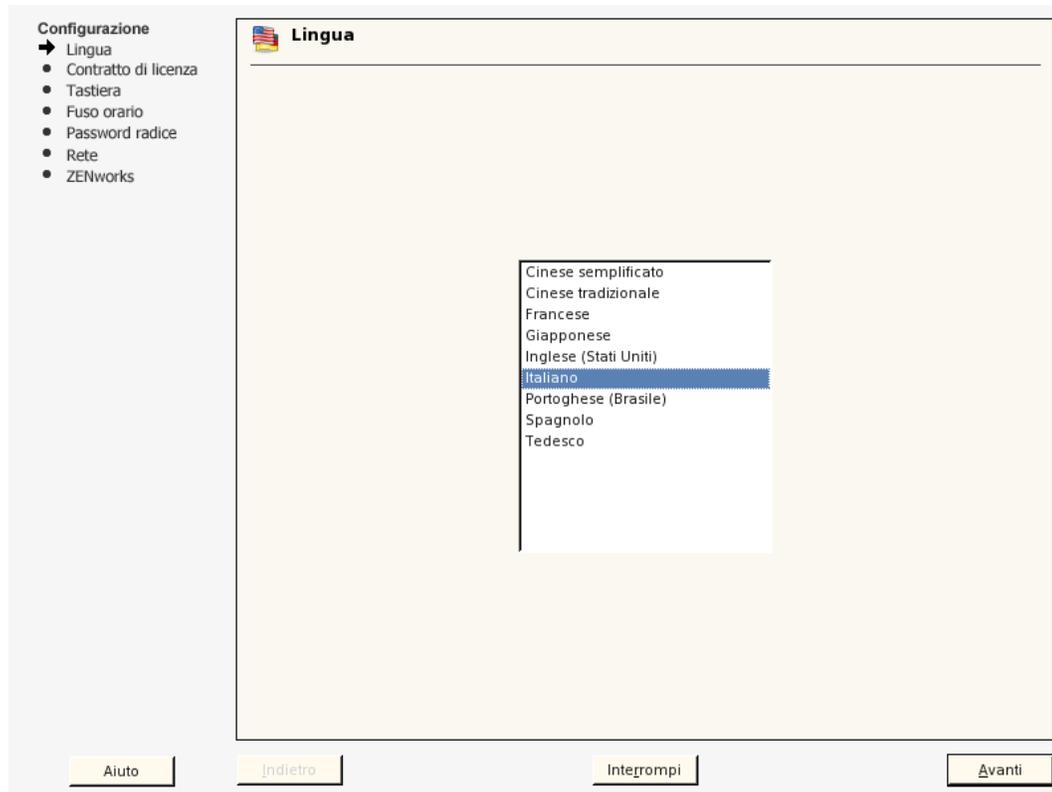
Dopo aver importato l'immagine di ZENworks Appliance sulla macchina virtuale, consultare le seguenti sezioni per informazioni su come configurare ZENworks Appliance:

- ◆ [Sezione 3.2.1, “Configurazione dell'istanza pre-installata di SLES 10 SP2”](#), a pagina 14
- ◆ [Sezione 3.2.2, “Configurazione del server ZENworks pre-installato”](#), a pagina 16
- ◆ [Sezione 3.2.3, “Informazioni per la configurazione di ZENworks 10 Configuration Management in ZENworks Appliance”](#), a pagina 18
- ◆ [Sezione 3.2.4, “Configurazione dell'istanza pre-installata di ZENworks Reporting Server”](#), a pagina 23

Al termine della configurazione, è possibile accedere a ZENworks Appliance e utilizzare la console di gestione del Centro di controllo ZENworks per sfruttare le funzionalità di ZENworks 10 Configuration Management. Per ulteriori informazioni, vedere “[Funzionalità di gestione](#)” nella [Guida introduttiva a ZENworks 10 Configuration Management Enterprise Edition](#).

### 3.2.1 Configurazione dell'istanza pre-installata di SLES 10 SP2

- 1 Nella pagina Lingua della procedura guidata di configurazione, selezionare la lingua nella quale si desidera che continui la procedura, quindi fare clic su *Avanti*.

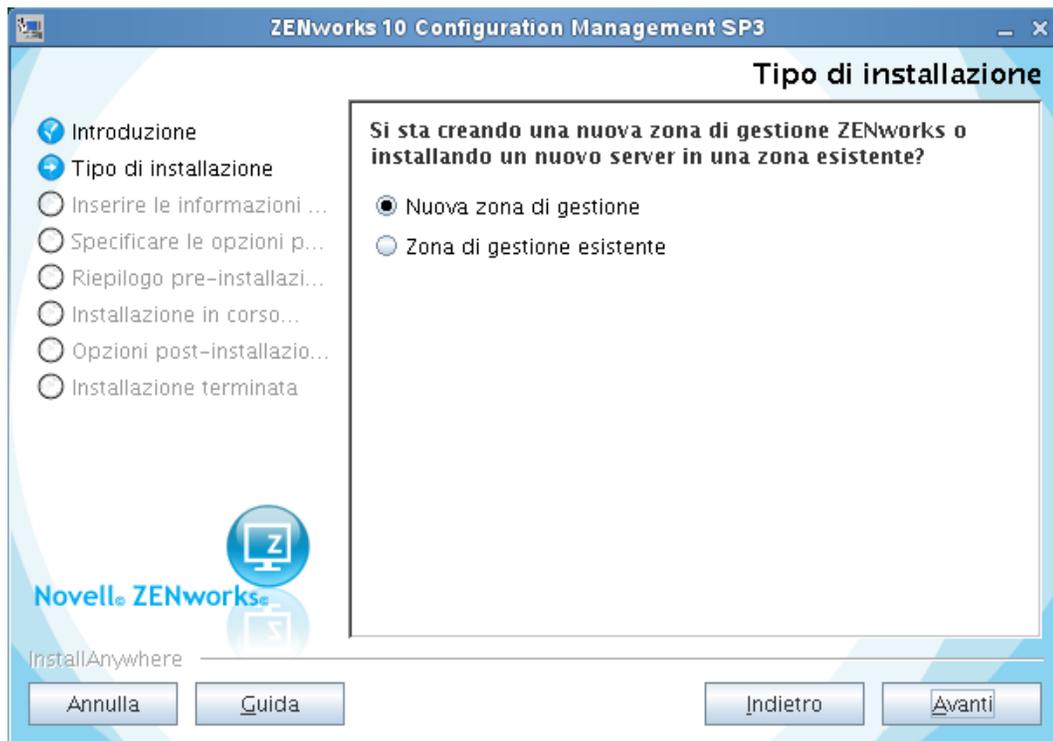


- 2 Nella pagina Contratto di licenza, accettare il *Contratto di licenza con l'utente finale*, quindi fare clic su *Avanti*.
- 3 Nella pagina Tastiera, configurare il layout della tastiera, quindi fare clic su *Avanti*.
- 4 Nella pagina Fuso orario, configurare il fuso orario e le impostazioni dell'orologio che saranno utilizzate dal sistema, quindi fare clic su *Avanti*.
- 5 Nella pagina Password radice, specificare la password radice.
- 6 Nella pagina Configurazione di rete, selezionare *Interfacce di rete > Scheda rete Ethernet > Modifica*, quindi configurare le seguenti informazioni di rete per ZENworks Appliance:
  - ◆ Nome host e server
    - Il server deve avere un indirizzo IP statico o un indirizzo DHCP fisso assegnato.
  - ◆ Indirizzo IP del computer (per un indirizzo IP statico)
  - ◆ Maschera di sottorete (per un indirizzo IP statico)
  - ◆ Gateway di default (per un indirizzo IP statico)
- 7 Fare clic su *Fine*.
 

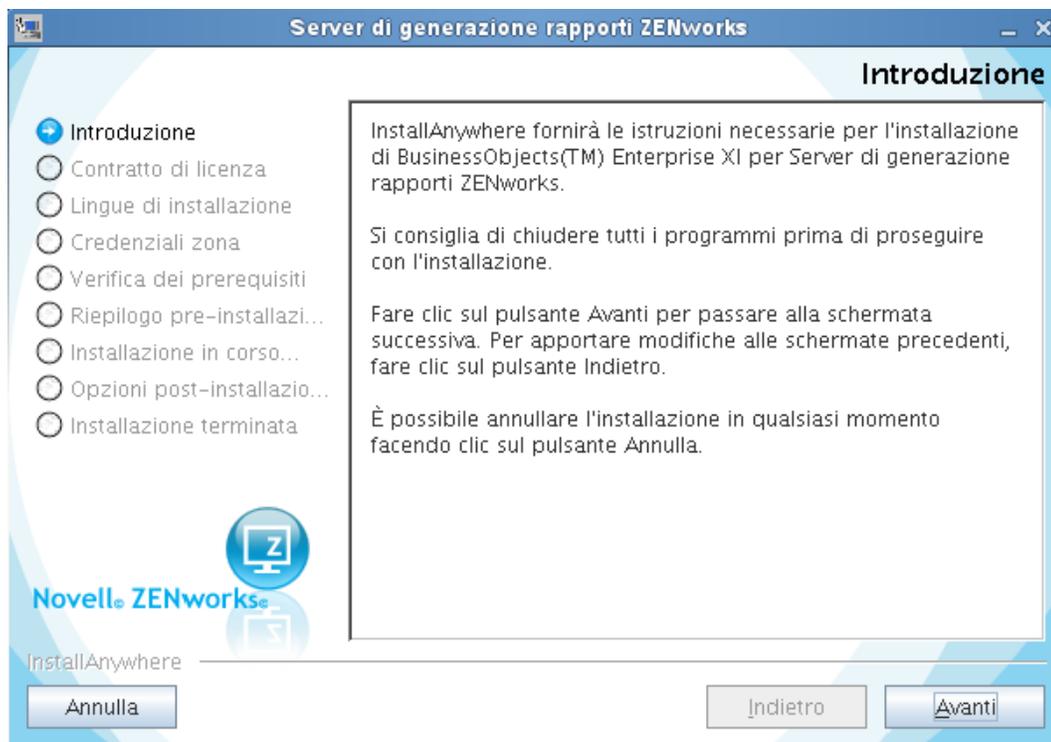
Viene visualizzata la procedura guidata di ZENworks 10 Configuration Management. La procedura guidata potrebbe richiedere alcuni secondi per avviarsi.
- 8 Continuare con la [Sezione 3.2.2, "Configurazione del server ZENworks pre-installato"](#), a [pagina 16](#).

### 3.2.2 Configurazione del server ZENworks pre-installato

- 1 (Condizionale) Se si è configurato ZENworks Appliance con un indirizzo IP statico, eseguire il ping dell'indirizzo IP da un altro computer per verificare la connettività.
- 2 Completare la procedura guidata di ZENworks 10 Configuration Management utilizzando i dati contenuti in [Tabella 3-1, “Informazioni sulla configurazione”](#), a [pagina 18](#) per compilare i campi:



Al termine della configurazione, viene visualizzata la procedura guidata di ZENworks Reporting Server. La procedura guidata potrebbe richiedere alcuni secondi per avviarsi.



**3** Effettuare una delle seguenti operazioni:

- ♦ Per creare rapporti ZENworks se si è installato un database diverso dal database Oracle\* esterno, fare clic su *Avanti* per configurare ZENworks Reporting Server.  
Per ulteriori informazioni su come configurare ZENworks Reporting Server, vedere [“Configurazione di ZENworks Reporting Server” a pagina 25](#).
- ♦ Per creare rapporti ZENworks se si è installato il database Oracle esterno, continuare con [Passo 4](#).
- ♦ Se non si desidera creare rapporti ZENworks, fare clic su *Annulla*.

---

**Suggerimento:** è possibile configurare ZENworks Reporting Server anche in un secondo momento. Per ulteriori informazioni su come configurare ZENworks Reporting Server in un secondo momento, vedere [“Avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server” a pagina 24](#).

---

**4** (Condizionale) Per creare rapporti ZENworks se si è installato un database Oracle esterno, eseguire le seguenti operazioni:

- 4a** Fare clic su *Annulla* per annullare la configurazione di ZENworks Reporting Server.  
Viene richiesto di fornire le credenziali per il login a ZENworks Appliance.
- 4b** Eseguire il login a ZENworks Appliance come utente root.
- 4c** Utilizzare Net Configuration Assistant per installare e configurare il client Oracle in modo che utilizzi lo stesso database di ZENworks 10 Configuration Management.  
Per ulteriori informazioni su come installare e configurare il client Oracle, vedere [“Installazione e configurazione del client Oracle”](#) nella *Guida all'installazione del server di generazione rapporti di ZENworks 10 Configuration Management*.

- 4d** Avviare manualmente la procedura guidata di ZENworks Reporting Server per configurare l'applicazione.

Per ulteriori informazioni su come avviare manualmente la procedura guidata di ZENworks Reporting Server e configurare ZENworks Reporting Server, vedere [“Avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server”](#) a pagina 24.

### 3.2.3 Informazioni per la configurazione di ZENworks 10 Configuration Management in ZENworks Appliance

Le informazioni necessarie sono elencate nella sequenza di configurazione della procedura guidata di ZENworks 10 Configuration Management.

**Tabella 3-1** Informazioni sulla configurazione

---

Pagina della procedura guidata	Dettagli
--------------------------------	----------

---

Zona di gestione	<b>Nuova zona:</b> se si distribuisce il primo server nella zona, è necessario conoscere il nome da assegnare alla zona di gestione e la password da utilizzare per la zona, al fine di eseguire il login al Centro di controllo ZENworks.
------------------	--

Il nome della zona ha un limite massimo di 20 caratteri e deve essere un nome univoco. È consigliabile utilizzare un nome di zona con almeno sei caratteri.

Il nome della zona può contenere solo i seguenti caratteri speciali: - (trattino) \_ (carattere di sottolineatura) . (punto).

La password dell'amministratore della zona deve contenere un minimo di sei caratteri e un massimo di 255 caratteri. La password può contenere una sola istanza del carattere \$.

Per default, il nome utente di login è `amministratore`. Al termine della distribuzione, è necessario utilizzare il Centro di controllo ZENworks per aggiungere altri nomi amministratore che è possibile utilizzare per accedere alla zona di gestione.

Durante la distribuzione del secondo server primario (o di uno successivo), il server utilizza per default le porte utilizzate dal primo server primario. Se le porte sono in uso sul secondo server primario, sarà necessario specificare un'altra porta. Annotare la porta specificata perché sarà necessario utilizzarla nell'URL per accedere al Centro di controllo ZENworks.

**Zona esistente:** se la distribuzione viene effettuata in una zona di gestione esistente, è necessario disporre delle seguenti informazioni:

- ♦ Identificazione del server (nome DNS o indirizzo IP). Può essere qualsiasi server primario esistente nella zona. È consigliabile utilizzare il nome DNS per fornire la sincronizzazione in corso con i certificati firmati con i nomi DNS.
  - ♦ Il nome utente per eseguire il login a Centro di controllo ZENworks. L'impostazione di default è `amministratore`. Al termine della distribuzione, è necessario utilizzare il Centro di controllo ZENworks per aggiungere altri nomi amministratore che è possibile utilizzare per accedere alla zona di gestione.
  - ♦ Password dell'amministratore. Fornire la password corrente per l'utente amministrativo di ZENworks specificato nel campo *Nome utente*.
-

Informazioni sul database Per ZENworks 10 Configuration Management, è necessario installare un database. Le opzioni del database vengono visualizzate solo al momento dell'installazione del primo server nella zona. Tuttavia, è possibile eseguire il programma di installazione per installare o riparare un database (vedere ["Installazione di un database ZENworks esterno"](#) nella [Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management](#)).

Sono disponibili le seguenti opzioni di database:

- ◆ **Sybase SQL Anywhere incorporato:** installa automaticamente il database incorporato nel server attuale.  
  
Se si seleziona l'opzione relativa al database incorporato, non verranno visualizzate altre pagine per l'installazione del database.
- ◆ **Sybase SQL Anywhere remoto:** questo database deve esistere già su un server di rete.  
  
Per selezionare questa opzione, è necessario aver eseguito i passaggi descritti in ["Prerequisiti per un database Sybase SQL Anywhere remoto"](#) nella [Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management](#).  
  
È possibile inoltre utilizzare questa opzione per eseguire l'installazione in un database OEM Sybase\* remoto esistente.
- ◆ **Microsoft SQL Server:** è possibile creare un nuovo database SQL oppure specificarne uno esistente che risiede su un server in rete.  
  
La creazione di un nuovo database SQL in questo momento produce gli stessi risultati dei passaggi descritti in ["Prerequisiti per Microsoft SQL Server"](#) nella [Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management](#).
- ◆ **Oracle:** specifica uno schema utente che è possibile utilizzare per configurare uno schema di database Oracle 10g esterno da utilizzare con ZENworks.  
  
È possibile creare un nuovo schema utente oppure specificarne uno esistente che risieda su un server in rete.  
  
Per selezionare questa opzione, è necessario aver eseguito i passaggi descritti in ["Prerequisiti per Oracle"](#) nella [Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management](#).

---

**Importante:** per i database esterni, è necessario che il server che ospita il database sia sincronizzato con ognuno dei server primari nella zona di gestione.

---

Informazioni sul database Per le opzioni del database esterno, (*Sybase SQL Anywhere remoto*, *Microsoft SQL Server* e *Oracle*), è necessario conoscere le seguenti informazioni. Alcune di queste informazioni sono fornite per default ed è possibile modificarle a seconda delle necessità.

- ◆ **Tutti i database:** nel server del database, è necessario aver installato il database Sybase SQL Anywhere\*, Microsoft\* SQL o Oracle.
  - ◆ Nome del server. Si consiglia di identificare il server attraverso il rispettivo nome DNS anziché l'indirizzo IP per sincronizzarlo con i certificati che vengono firmati utilizzando i nomi DNS.

---

**Importante:** se successivamente si modifica l'indirizzo IP o il nome DNS del server del database, assicurarsi che il server DNS aziendale venga aggiornato con questa modifica per mantenere sincronizzato il DNS con il server del database.

---

- ◆ **(Facoltativo) Solo SQL Server:** istanza con nome, ovvero il nome dell'istanza del server SQL che ospita il database esistente di ZENworks. È necessario specificare l'istanza con nome se si desidera assegnarle un ruolo diverso da quello di default di `mssqlserver`.
- ◆ **Solo Oracle:** nome dello spazio tabelle di default in cui si desidera creare il database. Per default è USERS.
- ◆ **Nuovo database:**
  - ◆ L'amministratore del database (campo *Nome utente*) deve disporre delle autorizzazioni in lettura e/o scrittura per l'esecuzione corretta delle operazioni necessarie sul database.
  - ◆ Password per il database dell'amministratore.
- ◆ **SQL Server o Nuovo database:**
  - ◆ Se si utilizza l'autenticazione Windows\*, specificare il dominio Windows in cui è presente l'utente specificato nel campo *Nome utente*. Se non si utilizza un dominio Windows, specificare il nome breve del server.
  - ◆ Scegliere se utilizzare o meno l'autenticazione Windows o SQL Server\*. Nel caso dell'autenticazione Windows specificare le credenziali di un utente sul dispositivo corrente o nel dominio. Nel caso dell'autenticazione SQL specificare le credenziali che soddisfano i criteri di un utente SQL valido.

È importante sapere se SQL Server è stato installato utilizzando l'autenticazione SQL, l'autenticazione Windows oppure una combinazione delle due. Assicurarsi di selezionare l'opzione che corrisponde alle opzioni SQL Server, altrimenti l'autenticazione avrà esito negativo.

---

Accesso al  
database

Per le opzioni del database esterno, (*Sybase SQL Anywhere remoto*, *Microsoft SQL Server* e *Oracle*), è necessario conoscere le seguenti informazioni. Alcune di queste informazioni sono fornite per default ed è possibile modificarle a seconda delle necessità.

- ◆ **Tutti i database:** nel server deve essere installato un database Sybase SQL Anywhere, Microsoft SQL o Oracle.
  - ◆ Nome database. Sostituire *zenworks\_ZONA\_PERSONALE* con il nome del database desiderato, oppure con un nome di database esistente.
  - ◆ Nome utente del database. È necessario che l'utente specificato disponga delle autorizzazioni di lettura/scrittura per modificare il database.

Se è stata selezionata anche l'autenticazione Windows, l'utente specificato deve già esistere quando si crea un nuovo database SQL. All'utente viene concesso l'accesso per il login a SQL Server e l'accesso in lettura/scrittura al database ZENworks creato.

Nel caso di un database esistente specificare un utente che disponga delle autorizzazioni sufficienti per il database.
  - ◆ Password del database. Nel caso di un nuovo database questa password viene generata automaticamente se si seleziona l'autenticazione SQL. Nel caso di un database esistente specificare la password di un utente esistente che dispone delle autorizzazioni di lettura/scrittura per il database.
- ◆ **Solo database Sybase:** nome del server del database Sybase SQL Anywhere.
- ◆ **Solo database Oracle:** nome dello spazio tabelle di default in cui si desidera creare il database. Per default è USERS.
- ◆ **Solo database SQL:**
  - ◆ Se si utilizza l'autenticazione Windows, specificare il dominio Windows in cui esiste l'utente specificato nel campo *Nome utente*. Se non si utilizza un dominio Windows, specificare il nome breve del server.
  - ◆ Utilizzo o meno dell'autenticazione Windows o SQL Server. Nel caso dell'autenticazione Windows specificare le credenziali di un utente sul dispositivo corrente o nel dominio. Nel caso dell'autenticazione SQL specificare le credenziali che soddisfano i criteri di un utente SQL valido.

È importante sapere se SQL Server è stato installato utilizzando l'autenticazione SQL, l'autenticazione Windows oppure una combinazione delle due. Assicurarsi di selezionare l'opzione che corrisponde alle opzioni SQL Server, altrimenti l'autenticazione avrà esito negativo.

Configurazione  
SSL (illustrata  
solo per il primo  
server installato  
nella zona di  
gestione)

Per abilitare le comunicazioni SSL, è necessario aggiungere un certificato SSL al server ZENworks. Specificare se si desidera utilizzare un'autorità di certificazione (CA) esterna o interna.

Per le successive distribuzioni dei server primari nella zona di gestione, viene utilizzata per la zona la CA definita dalla distribuzione del primo server.

I pulsanti *Ripristina default* ripristinano i percorsi a quelli visualizzati durante il primo accesso a questa pagina.

---

Certificato SSL firmato e chiave privata	<p>Per immettere un certificato firmato da una CA e una chiave privata, fare clic su <i>Choose</i> per cercare e selezionare i file dei certificati e delle chiavi. In alternativa, specificare i percorsi del certificato firmato da utilizzare per il server specificato (<i>Certificato SSL firmato</i>) e la chiave privata associata al certificato firmato (<i>Chiave privata</i>).</p> <p>Per le distribuzioni successive del server primario nella zona, viene utilizzata la CA stabilita per la zona dalla distribuzione del primo server.</p> <p>Per informazioni sulla creazione di certificati esterni da selezionare, vedere “<a href="#">Creazione di un'autorità di certificazione esterna</a>” nella <a href="#">Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management</a>.</p> <p>Per informazioni sulla creazione di certificati esterni per la distribuzione su un server tramite un'installazione in modalità automatica, vedere “<a href="#">Creazione di un file di risposta</a>” nella <a href="#">Guida all'installazione di ZENworks 10 Configuration Management</a>.</p>
Certificato radice (facoltativo)	<p>Per immettere un certificato radice CA attendibile, fare clic su <i>Choose</i> per individuarlo e selezionarlo, oppure specificare il percorso del certificato X.509 pubblico della CA (<i>Certificato CA root</i>).</p>
Chiave di licenza Per ZENworks Configuration Management, ZENworks Asset Management e ZENworks Asset Inventory	<p>Per default, la casella di controllo <i>Valutazione</i> è selezionata per tutti i prodotti ZENworks 10 elencati nella pagina. Il prodotto include:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ ZENworks 10 Configuration Management SP3</li><li>◆ ZENworks 10 Asset Management SP3</li><li>◆ ZENworks 10 Asset Inventory per UNIX/Linux SP3</li></ul> <p>Se si sceglie di mantenere le impostazioni di default, tutti i prodotti vengono installati con una licenza di prova valida per 60 giorni.</p> <p>In alternativa, è possibile scegliere anche di eseguire una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>Installare la versione concessa in licenza del prodotto:</b> immettere la chiave della licenza ottenuta al momento dell'acquisto del prodotto. La casella di controllo <i>Valutazione</i> viene automaticamente deselezionata quando si specifica una chiave di licenza.</li><li>◆ <b>Selezionare i prodotti da installare:</b> se non si desidera installare la versione concessa in licenza o di valutazione di un prodotto, deselezionare manualmente la casella di controllo <i>Valutazione</i> e non specificare la chiave di licenza per il prodotto. Tuttavia, è necessario installare la versione concessa in licenza o di valutazione di uno dei seguenti prodotti:<ul style="list-style-type: none"><li>◆ ZENworks 10 Configuration Management SP3</li><li>◆ ZENworks 10 Asset Management SP3</li></ul></li></ul> <p>Inoltre, è possibile installare la versione concessa in licenza o di valutazione di ZENworks 10 Asset Inventory per UNIX/Linux SP3.</p> <p>Se si sceglie di installare uno solo dei prodotti ZENworks (ZENworks 10 Configuration Management SP3 o ZENworks 10 Asset Management SP3), vengono automaticamente installati anche gli altri prodotti ZENworks, ma risultano disattivati. È possibile eseguire l'attivazione in seguito tramite il Centro di controllo ZENworks. Per ulteriori informazioni sull'attivazione del prodotto, vedere “<a href="#">Licenze dei prodotti ZENworks 10</a>” nel <a href="#">Riferimento per l'amministrazione del sistema ZENworks 10 Configuration Management</a>.</p>

---

Chiave di licenza per ZENworks Patch Management	<p>Viene automaticamente installato il software ZENworks 10 Patch Management SP3. Tuttavia, il prodotto viene attivato per i download delle patch solo se vengono soddisfatte le seguenti condizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ ZENworks 10 Configuration Management SP3 può essere utilizzato sia nella modalità con licenza che di valutazione.</li><li>◆ Viene specificata una chiave di licenza per la sottoscrizione della patch, che deve essere acquistata a parte. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">“Acquisto e attivazione di una licenza”</a> nel <a href="#">Riferimento rapido per l'amministrazione di ZENworks 10 Configuration Management</a>.</li></ul> <p>È possibile attivare il servizio di sottoscrizione in un secondo momento tramite il Centro di controllo ZENworks. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">“Licenze dei prodotti ZENworks 10”</a> nel <a href="#">Riferimento per l'amministrazione del sistema ZENworks 10 Configuration Management</a>.</p> <p>Se si specifica la chiave della licenza, è necessario anche immettere il nome della società e l'indirizzo e-mail.</p> <p>Se non si desidera installare ZENworks 10 Patch Management SP3, deselezionare manualmente la casella di controllo <i>Attiva</i> e non specificare la chiave di licenza per il prodotto. Il prodotto viene automaticamente installato, ma risulta disattivato.</p>
Riepilogo di preinstallazione	<p>per apportare modifiche alle informazioni specificate finora, fare clic su <i>Precedente</i>. Dopo aver fatto clic su <i>Installa</i>, ha inizio la configurazione.</p>
Utility di stato del sistema ZENworks	<p>Consente di avviare il controllo heartbeat dei servizi ZENworks prima di chiudere il programma di configurazione. I risultati vengono registrati nel log di installazione.</p>

---

### 3.2.4 Configurazione dell'istanza pre-installata di ZENworks Reporting Server

La configurazione di ZENworks Reporting Server consente di creare rapporti contenenti dettagli acquisiti da un grande volume di informazioni relative a inventari, packaging e altri dispositivi o pacchetti. È possibile creare nuovi rapporti, modificare quelli esistenti, cancellare o pianificare rapporti. È inoltre possibile creare cartelle per organizzare e memorizzare i rapporti in base a criteri personalizzati. Per ulteriori informazioni sui rapporti ZENworks, vedere il [Riferimento per Generazione di rapporti di sistema di ZENworks 10 Configuration Management](#).

È possibile configurare una sola istanza di ZENworks Reporting Server in una zona di gestione. Se nella zona di gestione è già presente un server primario con ZENworks Reporting Server, è possibile utilizzare questo server come ZENworks Appliance oppure configurare una nuova istanza di ZENworks Reporting Server in ZENworks Appliance.

Per informazioni su come configurare ZENworks Reporting Server in ZENworks Appliance, consultare le seguenti sezioni:

- ◆ [“Avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server”](#) a pagina 24
- ◆ [“Configurazione di ZENworks Reporting Server”](#) a pagina 25

## Avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server

Se si è annullato la configurazione di ZENworks Reporting Server durante la configurazione di ZENworks Appliance (in [Passo 3 a pagina 17](#)), è necessario avviare manualmente la procedura guidata di ZENworks Reporting Server.

- 1 Verificare che la porta 5005 sia libera eseguendo il seguente comando:

```
netstat -ant | grep LISTEN | grep 5005
```

Se la porta 5005 non è inclusa nell'elenco delle porte occupate, continuare con [Passo 2](#).

Se la porta 5005 è inclusa nell'elenco delle porte occupate, vedere lo scenario relativo alla risoluzione dei problemi “[L'avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server si conclude con un errore in un'istanza di ZENworks Appliance in cui ZENworks 10 Configuration Management SP3 è stato configurato per l'uso di un database Oracle esterno](#)” a [pagina 32](#).

- 2 In ZENworks Appliance, aprire un terminale ed eseguire i seguenti comandi nell'ordine specificato:

```
. /etc/profile
```

```
su --shell=/bin/bash -c /var/adm/zenworks/zrs-config.sh zenworks
```

I servizi ZENworks Reporting Server si avviano.

- 3 Eseguire il comando seguente:

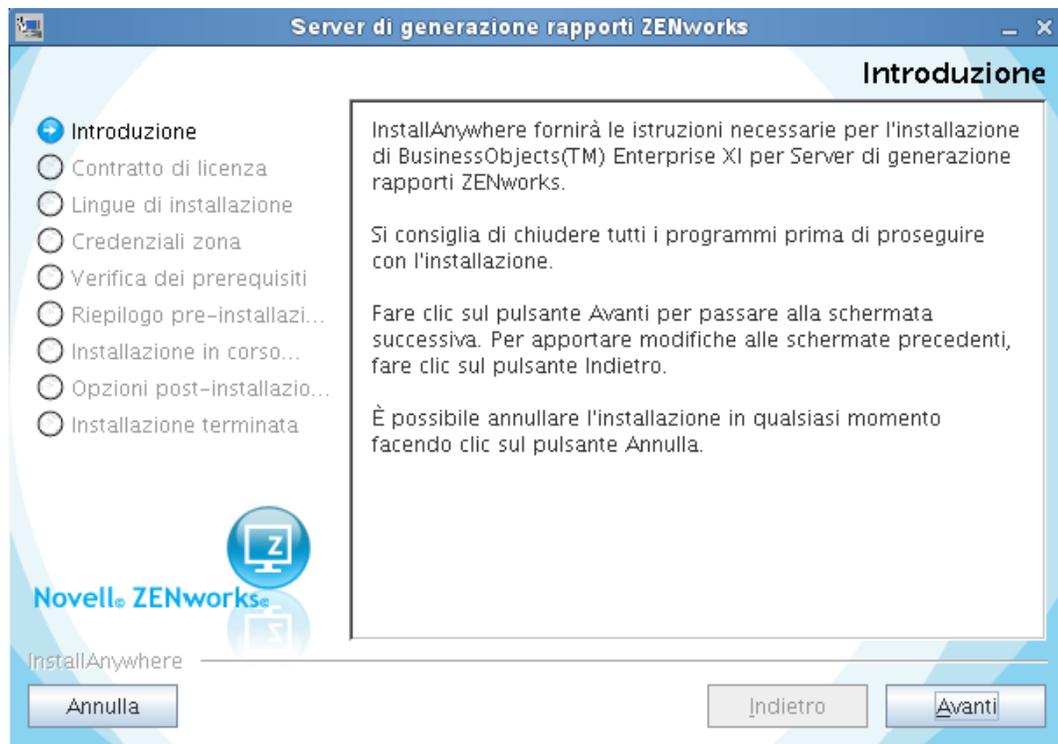
```
/usr/share/ZRSConfiguration/setup.sh --zrs-config-only
```

La procedura guidata di ZENworks Reporting Server si avvia.

Per ulteriori informazioni su come configurare ZENworks Reporting Server, vedere “[Configurazione di ZENworks Reporting Server](#)” a [pagina 25](#).

## Configurazione di ZENworks Reporting Server

- 1 Nella procedura guidata di ZENworks Reporting Server, leggere l'introduzione, quindi fare clic su *Avanti*.



- 2 (Condizionale) Se ZENworks Reporting Server è già stato configurato nella zona, viene richiesto di negare l'autorizzazione per l'istanza di ZENworks Reporting Server esistente. Per utilizzare l'istanza di ZENworks Reporting Server esistente, fare clic su *Annulla* e annullare la configurazione di ZENworks Reporting Server. Per configurare ZENworks Reporting Server in ZENworks Appliance, fare clic su *OK*. Viene negata l'autorizzazione per l'istanza di ZENworks Reporting Server esistente e si avvia la configurazione in ZENworks Appliance. La configurazione di ZENworks Reporting Server non richiede alcuna interazione da parte dell'utente. Per ulteriori informazioni su come negare l'autorizzazione per l'istanza di ZENworks Reporting Server esistente, vedere [“Negazione dell'autorizzazione a un'istanza di ZENworks Reporting Server esistente”](#) nel *Riferimento per Generazione di rapporti di sistema di ZENworks 10 Configuration Management*.
- 3 Dopo aver completato la configurazione, fare clic su *Fatto*.

## 3.3 Task post-distribuzione

Lo spazio minimo su disco necessario sulla macchina virtuale per la distribuzione di ZENworks Appliance è 50 GB. A seconda dei requisiti, è possibile aumentare lo spazio su disco dopo la distribuzione di ZENworks Appliance eseguendo i task descritti nelle seguenti sezioni:

- ♦ [Sezione 3.3.1, “Creazione di un nuovo disco rigido”, a pagina 26](#)
- ♦ [Sezione 3.3.2, “Suddivisione in partizioni e configurazione di un nuovo disco rigido”, a pagina 26](#)

### 3.3.1 Creazione di un nuovo disco rigido

- 1 Avviare l'applicazione VMware VSphere Client.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla macchina virtuale a cui si è distribuito ZENworks Appliance, quindi selezionare *Modifica impostazioni*.
- 3 Nella finestra di dialogo Proprietà della macchina virtuale, fare clic su *Aggiungi* per avviare la procedura guidata di aggiunta nuovo hardware.
- 4 Nella pagina Seleziona dispositivo, selezionare *Disco rigido*, quindi fare clic su *Avanti*.
- 5 Nella pagina Seleziona disco, fare clic su *Crea nuovo disco virtuale*, quindi fare clic su *Avanti*.
- 6 Nella pagina Crea disco, eseguire le seguenti operazioni:
  - 6a Specificare la capacità del disco.
  - 6b Specificare se si desidera utilizzare la funzione di supporto per il thin provisioning o la gestione in cluster.
  - 6c Selezionare l'ubicazione scegliendo *Memorizza con la macchina virtuale* o *Specifica un archivio dati*.
  - 6d (Condizionale) Se si seleziona l'opzione *Specifica un archivio dati*, è necessario ricercare e selezionare l'ubicazione dell'archivio dati.

Il nuovo disco rigido viene memorizzato nella stessa cartella insieme ai file di tutte le macchine virtuali contenuti in tale archivio dati.
  - 6e Fare clic su *Avanti*.
- 7 (Facoltativo) Nella pagina Opzioni avanzate, selezionare le opzioni avanzate per il nuovo disco virtuale, quindi fare clic su *Avanti*.
- 8 Nella pagina Pronto per il completamento, rivedere il riepilogo, quindi fare clic su *Fine*.
- 9 Continuare con la [“Suddivisione in partizioni e configurazione di un nuovo disco rigido” a pagina 26](#).

### 3.3.2 Suddivisione in partizioni e configurazione di un nuovo disco rigido

- 1 Utilizzare YaST® Partitioner per suddividere in partizioni il nuovo disco rigido creato in [“Creazione di un nuovo disco rigido” a pagina 26](#).

Per ulteriori informazioni su come suddividere in partizioni un nuovo disco rigido tramite YaST Partitioner, vedere “Utilizzo di YaST Partitioner” ([http://www.novell.com/documentation/sles10/book\\_sle\\_reference/?page=/documentation/sles10/book\\_sle\\_reference/data/sec\\_yast2\\_sysconfig.html](http://www.novell.com/documentation/sles10/book_sle_reference/?page=/documentation/sles10/book_sle_reference/data/sec_yast2_sysconfig.html)) nella *Guida all'installazione e all'amministrazione di SLES 10 SP2* (<http://www.novell.com/documentation/sles10/>).

- 2 Sul computer su cui si è distribuito ZENworks Appliance, aprire un terminale ed eseguire il seguente comando per interrompere tutti i servizi in esecuzione:

```
novell-zenworks-configure -c Start
```

- 3 Per eseguire un backup della directory `/var/opt/novell/zenworks` che contiene i dati di ZENworks nella directory `/var/opt/novell/zenworks.bak`, eseguire il seguente comando:

```
mv /var/opt/novell/zenworks /var/opt/novell/zenworks.bak
```

- 4 Montare la partizione del nuovo disco rigido nella directory `/var/opt/novell/zenworks`.

Per ulteriori informazioni sul montaggio di una partizione del disco rigido, vedere “Utilizzo di YaST Partitioner” ([http://www.novell.com/documentation/sles10/book\\_sle\\_reference/?page=/documentation/sles10/book\\_sle\\_reference/data/sec\\_yast2\\_sysconfig.html](http://www.novell.com/documentation/sles10/book_sle_reference/?page=/documentation/sles10/book_sle_reference/data/sec_yast2_sysconfig.html)) nella *Guida all'installazione e amministrazione di SLES 10 SP2* (<http://www.novell.com/documentation/sles10/>).

- 5 Spostare i file dalla directory `/var/opt/novell/zenworks.bak` alla directory `/var/opt/novell/zenworks` eseguendo il seguente comando:

```
mv /var/opt/novell/zenworks.bak/* /var/opt/novell/zenworks
```

- 6 Modificare la proprietà della directory `/var/opt/novell/zenworks` impostandola su `zenworks`, eseguendo il seguente comando:

```
chown -R zenworks:zenworks /var/opt/novell/zenworks
```

- 7 Fornire le autorizzazioni di lettura ed esecuzione agli altri e le autorizzazioni complete al gruppo e al proprietario della directory `/var/opt/novell/zenworks` eseguendo il seguente comando:

```
chmod -R 775 /var/opt/novell/zenworks
```

- 8 Riavviare i servizi eseguendo il seguente comando:

```
novell-zenworks-configure -c Start
```



# Gestione e monitoraggio di ZENworks Appliance

# 4

Dopo aver distribuito ZENworks® 10 Configuration Management SP3 Appliance (ZENworks Appliance), è possibile gestirlo e monitorarlo utilizzando le applicazioni pre-installate, come YaST® e GNOME System Monitor\*. Il Centro di controllo YaST consente di amministrare e aggiornare l'istanza personalizzata pre-installata di SUSE® Linux Enterprise Server 10 SP2 mediante la configurazione dell'hardware, l'impostazione dei servizi di rete, ecc. GNOME System Monitor consente di monitorare i programmi e i processi in esecuzione sul computer, valutare l'attività di esecuzione dei processi, visualizzare lo spazio su disco utilizzato e molto altro ancora.

Per gestire e monitorare ZENworks Appliance tramite il Centro di controllo YaST e GNOME System Monitor:

- 1 Eseguire il login a ZENworks Appliance come utente root.
- 2 (Condizionale) Per gestire ZENworks Appliance, dal menu *Computer* sul desktop, fare clic su *Applicazioni > YaST*.

Viene visualizzato il Centro di controllo YaST.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del Centro di controllo YaST, vedere “[Configurazione del sistema con YaST](http://www.novell.com/documentation/sles10/sles_admin/data/cha_yast2.html)” ([http://www.novell.com/documentation/sles10/sles\\_admin/data/cha\\_yast2.html](http://www.novell.com/documentation/sles10/sles_admin/data/cha_yast2.html)) nella *Guida all'installazione e l'amministrazione di SLES 10 SP2* (<http://www.novell.com/documentation/sles10/>).

- 3 (Condizionale) Per monitorare ZENworks Appliance, fare doppio clic sulla scorciatoia sul desktop .

oppure

Sul desktop, selezionare il menu *Computer* e fare clic su *Applicazioni > GNOME System Monitor*.

Viene visualizzata la finestra Monitor di sistema.



# Risoluzione dei problemi di ZENworks Appliance



La sezione seguente fornisce soluzioni ai possibili problemi rilevabili durante la distribuzione di ZENworks® 10 Configuration Management SP3 Appliance (ZENworks Appliance):

- ♦ “Si è verificato un errore durante il download dell'immagine di ZENworks Appliance” a pagina 31
- ♦ “ZENworks Reporting Server non riesce tramite il Centro di controllo ZENworks sui server diversi da quello primario su cui è stato configurato” a pagina 31
- ♦ “La configurazione di ZENworks Reporting Server si arresta in un'istanza di ZENworks Appliance in cui ZENworks 10 Configuration Management SP3 è stato configurato per l'utilizzo di un database Oracle esterno” a pagina 32
- ♦ “L'avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server si conclude con un errore in un'istanza di ZENworks Appliance in cui ZENworks 10 Configuration Management SP3 è stato configurato per l'uso di un database Oracle esterno” a pagina 32

## **Si è verificato un errore durante il download dell'immagine di ZENworks Appliance**

Origine: ZENworks 10 Configuration Management; ZENworks Appliance.

Possibile causa: Il download dell'immagine di ZENworks Appliance è stato eseguito utilizzando il file system FAT, che non supporta file con dimensioni maggiori di 4 GB.

Azione: Utilizzare file system che supportino file con dimensioni maggiori di 4 GB, come NTFS in Windows ed ext3 o ReiserFS in Linux\*.

## **ZENworks Reporting Server non riesce tramite il Centro di controllo ZENworks sui server diversi da quello primario su cui è stato configurato**

Origine: ZENworks 10 Configuration Management; ZENworks Reporting Server.

Spiegazione: ZENworks Reporting Server non riesce ad avviarsi tramite il Centro di controllo ZENworks sui server diversi da quello primario su cui è stato configurato nella zona.

Ad esempio, se ZENworks Reporting Server viene configurato sul primo server primario e si tenta di avviarlo da un altro server primario su cui non è stato configurato, l'avvio si conclude con un errore.

Azione: Sul server primario sul quale è stato configurato ZENworks Reporting Server, aprire un terminale ed eseguire come utente radice i seguenti comandi:

```
/sbin/SuSEfirewall2 stop
```

```
/sbin/SuSEfirewall2 start
```

## **La configurazione di ZENworks Reporting Server si arresta in un'istanza di ZENworks Appliance in cui ZENworks 10 Configuration Management SP3 è stato configurato per l'utilizzo di un database Oracle esterno**

Origine: ZENworks 10 Configuration Management; ZENworks Reporting Server.

Spiegazione: Quando si avvia manualmente la procedura guidata di ZENworks Reporting Server Wizard in un'istanza di ZENworks Appliance in cui ZENworks 10 Configuration Management è stato configurato per l'utilizzo di un database Oracle esterno, la procedura guidata si interrompe visualizzando il seguente messaggio:

```
Il server ZENworks è configurato per un database Oracle. Per continuare con l'installazione, è necessario installare il client Oracle. Fare clic su OK per uscire dall'installazione.
```

Possibile causa: Il client Oracle non è installato nel database Oracle.

Azione: Effettuare le seguenti operazioni:

- 1 Utilizzare Net Configuration Assistant per installare e configurare il client Oracle in modo che utilizzi lo stesso database Oracle utilizzato da ZENworks 10 Configuration Management.

Per ulteriori informazioni su come installare e configurare il client Oracle, vedere [“Installazione e configurazione del client Oracle”](#) nella [Guida all'installazione del server di generazione rapporti di ZENworks 10 Configuration Management](#).

- 2 Sul dispositivo su cui la configurazione di ZENworks Reporting Server si è conclusa con un errore, aprire un terminale ed eseguire il seguente comando:

```
. /etc/profile
```

oppure

Eseguire il logout ed eseguire nuovamente il login a ZENworks Appliance.

- 3 Riavviare manualmente la procedura guidata di ZENworks Reporting Server.

Per ulteriori informazioni, consultare il [“Avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server”](#) a pagina 24.

## **L'avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server si conclude con un errore in un'istanza di ZENworks Appliance in cui ZENworks 10 Configuration Management SP3 è stato configurato per l'uso di un database Oracle esterno**

Origine: ZENworks 10 Configuration Management; ZENworks Reporting Server.

Spiegazione: Quando si avvia manualmente la procedura guidata di ZENworks Reporting Server Wizard in un'istanza di ZENworks Appliance in cui ZENworks 10 Configuration Management SP3 è stato configurato per l'utilizzo di un database Oracle esterno, la procedura guidata si interrompe visualizzando il seguente messaggio: Viene visualizzato un messaggio che segnala che la porta 5005 è occupata.

Azione: Effettuare le seguenti operazioni:

- 1** Eseguire il logout ed eseguire nuovamente il login a ZENworks Appliance.
- 2** Riavviare manualmente la procedura guidata di ZENworks Reporting Server.

Per ulteriori informazioni, consultare il [“Avvio manuale della procedura guidata di ZENworks Reporting Server”](#) a pagina 24.

